A Message was received from the Right Honourable Gérald Fauteux, P.C., Chief Justice of Canada, acting as Deputy to His Excellency the Governor General, desiring the immediate attendance of the House in the Senate Chamber.

Accordingly, Mr. Speaker went with the House to the Senate Chamber;

And being returned;

Mr. Speaker reported that when the House did attend the Right Honourable the Deputy to His Excellency the Governor General in the Senate Chamber, His Honour was pleased to give, in Her Majesty's name, the Royal Assent to the following bills:

An Act to amend the Parole Act

An Act respecting the labelling, sale, importation and advertising of consumer textile articles

An Act to amend the Agricultural Products Co-operative Marketing Act

An Act to establish the Canadian Saltfish Corporation and regulate interprovincial and export trade in saltfish in order to improve the earnings of primary producers of cured cod fish

An Act to amend the Coastal Fisheries Protection Act

An Act to repeal the Deep Sea Fisheries Act

An Act to provide for the dissolution of the Dominion Coal Board and for the repeal of the Canadian Coal Equality Act, the Coal Production Assistance Act and the Dominion Coal Board Act

An Act respecting the use of national safety marks in relation to motor vehicles and to provide for safety standards for certain motor vehicles imported into or exported from Canada or sent or conveyed from one province to another

An Act to amend the Cape Breton Development Corporation Act

An Act to provide supplementary retirement benefits for certain persons in receipt of pensions payable out of the Consolidated Revenue Fund and to amend certain Acts that provide for the payment of those pensions.

Mr. Speaker informed the House that he had addressed the Right Honourable the Deputy to His Excellency the Governor General as follows:

## MAY IT PLEASE YOUR HONOUR:

"The Commons of Canada have voted Supplies required to enable the Government to defray certain expenses of the public service.

"In the name of the Commons I present to Your Honour the following Bills:

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service, for the financial year ending the 31st March, 1970.'

'An Act for granting to Her Majesty certain sums of money for the public service, for the financial year ending the 31st March, 1971.'

"To which Bills I humbly request Your Honour's Assent."